



**Masatoshi Sasaki, Musikdirektor
Bachkantatenverein Okayama**

Grusswort

Im ersten Jahr des 21. Jahrhunderts ist es mir eine besondere Ehre, in Leipzig, der heiligen Stadt J.S. Bachs, sowie in dem alten Städtchen Quedlinburg, Weltkulturerbe der Unesco, Musik von Bach vortragen zu können. Sie war und ist Vorbild für Musiker aller Zeiten und Länder, und wir Japaner am östlichen Rand der Weltkarte bilden hier keine Ausnahme: auch für uns ist sie unersetzlich. Die Veredelung der Musik des grossen Bach, den Ihr Land Deutschland hervorgebracht hat, dauert jetzt wahrlich schon über 300 Jahre an.

Der Bachkantatenverein Okayama hat sich seit seiner Gründung 1987 dem Studium und Vortrag von zahlreichen Bachkantaten und anderen Stücken gewidmet. Er ist ein führendes Musikensemble in Japan, da er im Unterschied zu Amateurchören Soloparts stellt und dadurch Solistenorcharakter besitzt. Insbesondere wird er bei Vorträgen der Deutschen Bachsolisten unter Helmut Winschermann in Japan jedes Mal zur Mitwirkung ernannt. Hierbei wurden von Bachs vier grossen geistlichen Werken, den Matthaeus- und Johannespassionen, der Messe in H-Moll und dem Weihnachtsoratorium, Liveaufnahmen hergestellt und als CD auf den Markt gebracht: sie erhielten höchstes Lob.

Dieses Konzert findet heute in Deutschland statt, dem Land, dessen Kultur und Tradition in direktem Zusammenhang mit Bach steht. Es wäre daher meine grösste Freude, wenn es uns gelänge, mit unserem Vortrag Ihnen, verehrte Zuhörerinnen und Zuhörer, zur Zufriedenheit zu gereichen. In dem Bewusstsein, dass auch wir uns aus ganzem Herzen an dem Kulturerbe Ihres grossartigen Landes erfreuen dürfen, möchte ich Ihnen dafür an dieser Stelle unseren Dank aussprechen.

BACH KANTATEN VEREIN OKAYAMA

Sopran

Reiko Inoue
Kayoko Endo
Junko Okazaki
Kyoko Okano
Reiko Okumura
Ryoko Katumoto
Harumi Kaneko
Yoko Sintani
Fukiko Tamagaki
Setuko Nagao
Junko Hirota
Atsuko Yamamoto

Alt

Tsutae Kawarai
Yuko Kusanagi
Kazumi Konishi
Himako Harada
Noriko Murayama
Toshiko Yanai
Hiromi Yamada
Keiko Wakimoto

Tenor

Yoshiyuki Kawaguchi
Takafumi Kusanagi
Kazuhiro Sato
Toshio Matsumoto
Yasuhiro Yamasaki
Kazuhiro Yamashita

Bass

Fuzio Kusaka
Naofumi Sakamoto
Keisuke Takahara
Kozi Maezima

Orgel

Naoko Oguma

BACH KANTATEN VEREIN MORIOKA

Sopran

Takako Onodera
Setsuko Kikuchi
Michiyo Kumagaya
Chisa Sato
Atsuko Fukuda
Keiko Furukawa

Alt

Akemi Ogawa
Yoshiko Ogawa
Megumi Sato
Hidemi Suzuki
Toshie Takeda
Mari Tanno
Kazuko Nakano

Tenor

Takahiro Ogawa
Terumichi Kato
Mikio Sasaki
Shinya Takahashi

Bass

Takashi Akatsuka
Atsuo Gotoda
Naoki Sasaki
Hiroki Sato
Satoru Takahashi
Takashi Tazawa
Toshihiko Yoshida
Nobuyuki Watanabe

GEISTLICHER CHOR SENDAI

Sopran

Reiko Sasaki
Mayumi Suzuki
Sachiyo Toyosaki
Chikako Nakai
Taeko Hirose
Nao Hirose

Alt

Eiko Shibata

Bass

Kazuya Omiya
Mitsuharu Okada
Tomokazu Sugii